

Translators:

Caroline Wu Beloe, Tracy Pan, Bonnie Wang, Tina Li

大卫·格罗夫的干净语言问句

David Grove's Clean Language Questions

基本问句

Basic Questions

识别渴望的目标

Identifying a desired outcome

(那么) 你希望发生什么?

And what would you like to have happen?

识别特征

Identifying attributes

(那么) 那个……是什么样的……?

And what kind of [...] is that [...]?

(那么) 关于……还有什么?

And is there anything else about [...]?

(那么) ……在哪里? 或

And where/whereabouts is [...]?

(那么) ……在哪个位置?

邀请一个隐喻

Inviting a metaphor

(那么) 那个……像什么?

And that's [...] like what?

识别（空间）关系

Identifying relationships (across space)

（那么）当 X 时，Y 发生了什么？

And when/as [x], what happens to/with [y]?

识别（时间）关系

Identifying relationships (over time)

（那么）接下来会发生什么？

And what happens next?

（那么）然后会发生什么？

And then what happens?

（那么）就在（事件）之前发生了什么？

And what happens just before [event]?

特殊问句：

Specialist questions

识别特征

Identifying attributes

（那么）……有大小或形状吗？

And does [an 'it'] have a size or a shape?

（那么）……是（在）里面还是外面？

And is [...] on the inside or outside?

（那么）[移动]是朝哪个方向？

And in which direction is/does[movement]?

（那么）可能有多少组？

And how many [group] could there be?

（那么）你怎么知道……？

And how do you know [...]?

（那么）现在正在发生什么？

And what's happening now?

识别必要条件

Identifying necessary conditions

(那么) 想要 (渴望的目标/必要条件),
需要先发生什么?

And what needs to happen for
[desired outcome/necessary condition]?

(那么) 想要 (渴望的目标), 还需要先
发生什么?

And is there anything else that needs
to happen for [desired outcome]?

(那么) …… 可以 (行动) 吗?

And can [...] [action]?

时间和空间的关系

Relations of time and space

(那么) ……可能从哪里来?

And where could/does [...] come from?

(那么) X 和 Y 之间有关系吗?

And is there a relationship
between [X] and [Y]?

(那么) (空间/事件)X 和(空间/事件)Y
之间发生了什么?

And what's (happens) between [space/event
X] and [space/event Y]?

(那么) X 与 Y 相同还是不同?

And is [X] the same as or
different to [Y]?